



## Garantie sur les meubles extérieurs de qualité commerciale

1. Meubles South Shore garantit à l'acheteur original toutes les pièces et composantes d'un meuble extérieur de qualité commerciale contre les défauts de matériaux, de fabrication et de main-d'œuvre pour une durée d'un (1) ou de cinq (5) ans à partir de la date d'achat en fonction des matériaux dont il est principalement composé. La garantie d'un (1) an couvre les produits en tissu, en plastique, en résine de polyéthylène, en métal (aluminium, acier, etc.) et en bois (teck, acacia, etc.). Quant à elle, la garantie de cinq (5) ans couvre les produits constitués de résine de polyéthylène de grade marin ayant été soumis à un procédé de rotomoulage.
2. Le mot défaut utilisé dans cette garantie se définit comme une imperfection pouvant empêcher l'usage auquel le produit est destiné. La décoloration et le changement de couleur du mobilier ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication.
3. Cette garantie se limite strictement à la réparation ou au remplacement des pièces et des composantes défectueuses. Cette garantie exclut tous les autres frais directs ou indirects (tels que les frais de livraison ou d'expédition), et ce, en accord avec la limite permise par la législation en vigueur dans votre lieu de résidence.
4. À défaut de pouvoir fournir la pièce de remplacement ou l'item, la responsabilité de Meubles South Shore ne peut excéder la valeur équivalente au coût de production de la pièce en litige ou de la valeur au prix de détail pour le remplacement de l'item défectueux, au choix de South Shore.
5. Cette garantie s'applique sous des conditions d'un usage commercial normal, et ne couvre pas les défauts pouvant résulter de dommages intentionnels, de la négligence, d'un usage abusif, de modifications effectuées par un usager, d'un accident, de l'exposition aux éléments ou d'un entretien ne respectant pas les indications décrites dans le guide d'assemblage. Par usage commercial, Meubles South Shore entend l'utilisation d'un produit dans un espace public (un parc, une rue piétonne, etc.) ou privé où sont pratiquées des activités commerciales (un hôtel, un immeuble résidentiel, une terrasse de restaurant, etc.).
6. Dans l'application de cette garantie, Meubles South Shore se réserve le droit d'exiger la preuve d'achat de l'acheteur original.
7. Cette garantie n'est valide que pour un achat effectué auprès d'un marchand autorisé par Meubles South Shore au Canada, aux États-Unis et au Mexique.



## Warranty on commercial-grade outdoor furniture

1. South Shore Furniture provides the original buyer with a warranty covering all parts and components of commercial-grade outdoor furniture against "defects" in materials and workmanship for a period of one (1) or five (5) years from the date of purchase for products depending on the materials from which it is primarily made of. The one (1) year warranty covers products made of fabric, polyethylene resin, plastic, metal (aluminum, steel, etc.) and wood (teak, acacia, etc.). The five (5) year warranty covers products made of marine-grade polyethylene resin to which a rotomolding process has been applied.
2. The word "defect" as used in this warranty is defined as any imperfection that may impair the use of the product for which it was intended. Discoloration and color change of the furniture over time are not considered a manufacturing defect.
3. This warranty is strictly limited to the repair or replacement of defective components and parts. This warranty excludes all other direct or indirect charges and expenses (such as delivery or shipping costs) according to the limit permitted by law in your state/province.
4. In the event South Shore Furniture cannot replace a part or an item, its responsibility cannot exceed the value or cost of production of that part or the replacement retail value of the defective item, the choice is up to South Shore.
5. This warranty only applies under conditions of normal commercial use. It does not cover defects resulting from intentional damage, negligence, abuse, commercial use, product modification, accidents, exposure to the elements, or maintenance that does not comply with the guidelines in the assembly guide. South Shore Furniture defines commercial use as the use of a product in a public area (park, pedestrian street, etc.) or private area where commercial activities are conducted (hotel, residential building, restaurant patio, etc.).
6. When applying this warranty South Shore Furniture reserves the right to ask for the proof of purchase of the original buyer.
7. This warranty is only valid on purchases made at authorized South Shore Furniture retailers in Canada, the U.S.A. and Mexico.



## Garantía para muebles de exterior de categoría comercial

1. South Shore Furniture le proporciona al comprador original una garantía que cubre todas las partes y componentes de muebles para exterior de categoría comercial contra "defectos" en materiales y mano de obra por un período de uno (1) o cinco (5) años a partir de la fecha de compra de los productos y dependiendo de los materiales que se hayan utilizado principalmente para su fabricación. La garantía de un (1) año cubre productos hechos de tela, resina de polietileno, plástico, metal (aluminio, acero, etc.) y madera (teca, acacia, etc.). La garantía de cinco (5) años cubre los productos hechos de resina de polietileno de grado marino a los que se les haya aplicado un proceso de rotomoldeo.
2. La palabra "defecto" como se utiliza en esta garantía se define como cualquier imperfección que pueda perjudicar el uso del producto para el que fue destinado. La decoloración y el cambio de color de los muebles a lo largo del tiempo no se consideran un defecto de fabricación.
3. Esta garantía está estrictamente limitada a la reparación o reemplazo de componentes y piezas defectuosas. Esta garantía excluye todos los demás cargos y gastos directos o indirectos (como son gastos de envío) de acuerdo con el límite permitido por la ley aplicable en su estado o provincia.
4. En caso de que South Shore Furniture no pueda reemplazar una pieza o un artículo, su responsabilidad no podrá exceder el valor o costo de producción de dicha pieza o el valor de venta al detalle del reemplazo del artículo defectuoso, a elección de South Shore.
5. Esta garantía solo aplica para condiciones de uso comercial normal. No cubre los defectos resultantes de daños intencionales, negligencia, abuso, uso comercial, modificación del producto, accidentes, exposición a los elementos o mantenimiento que no cumpla con los lineamientos de la guía de ensamblado. South Shore Furniture define el uso comercial como el uso de un producto en un área pública (parque, calle peatonal, etc.) o área privada donde se realicen actividades comerciales (hotel, edificio residencial, patio de restaurante, etc.).
6. Al aplicar esta garantía, South Shore Furniture se reserva el derecho de solicitar prueba de la compra al comprador original.
7. Esta garantía solo es válida para compras realizadas en empresas autorizadas para venta al menudeo de muebles de South Shore en Canadá, Estados Unidos y México.